

ВЯТСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

№ 19.

1906 г.

11 мая.

ИЗДАНИЕ ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЕ.

Годовая цѣна съ доставкой и пересылкой 6 руб.—Отдѣльный номеръ 20 коп.

АДРЕСЪ: Г. Вятка. Редакція Епархіальныхъ Вѣдомостей.

ОБЪЯВЛЕНІЯ принимаются для печатанія за 1 стран. 3 р., за $\frac{1}{2}$ стр. 1 р. 50 к., за $\frac{1}{4}$ стр. 1 р., строчка—15 к. При повтореніи объявленій дѣлается скидка по соглашенію.

Отдѣлъ неофициальный.

О благоустройствѣ кладбищъ.

(Продолженіе).

II.

Какъ благоустроить новыя кладбища.

Украсить новыя кладбища можно всего лучше посадкою деревьевъ.

Непосредственно за отмежеваніемъ мѣста для новаго кладбища, за устройствомъ изгороди и за распланированіемъ самаго кладбища на участки, слѣдуетъ озаботиться посадкою болѣе или менѣе крупныхъ деревьевъ, по крайней мѣрѣ, хотя по угламъ

кладбища, противъ аллей и по угламъ главныхъ участковъ. Не дурно, конечно, обсадить деревьями и всѣ внѣшнія боковыя стороны аллей кладбища. Тогда и новое кладбище года чрезъ 4—5 уже можетъ представить довольно красивый и привлекательный видъ.

Хорошо бы, гдѣ возможно, по четыремъ угламъ всего кладбища и противъ центральныхъ перекрещивающихся аллей посадить по дубику, которые выросши одни даже чрезвычайно скрасили бы кладбище; за невозможностью посадить дубики пригодны для посадки здѣсь пирамидальныя пихты, также сосны, липы и вязы. По боковымъ же внѣшнимъ сторонамъ аллей хорошо бы посадить липы въ перемежку съ тополями, или хотя березы или вязы съ тополями; недолговѣчный тополь скоро даетъ зелень, но зато лѣтъ черезъ 30 совсѣмъ дряхлѣетъ; долговѣчныя же липы, медленно растущія въ молодомъ возрастѣ, въ послѣдствіи могли бы необыкновенно скрасить все кладбище. По боковымъ аллеямъ эти деревья можно садить сажени черезъ двѣ. Продольная отъ входа центральная аллея можетъ быть для красоты обсажена акаціями, предварительно выращенными въ питомникѣ или прямо посаженными по бокамъ аллеи отъ сѣмянъ въ хорошо вскопанную въ полъ аршина ширины и глубины и нѣсколько удобренную канаву.

Сразу засаживать деревьями все кладбище ничуть не слѣдуетъ,—это обошлось бы и дорого и было бы совсѣмъ не практично, препятствуя правильному заполненію въ вышеуказанномъ порядкѣ кладбища могилами. Обсадка всего кладбища должна производиться постепенно, по мѣрѣ заполненія кладбища могилами, и притомъ изъ посадочнаго матерьяла, выращеннаго на одномъ изъ небольшихъ участковъ кладбища.

Этотъ участокъ для выращиванія молодыхъ деревьевъ, иначе древесный питомникъ и школу, можно выдѣлить по одну сторону отъ входа на кладбище. Здѣсь, при входѣ, часто устраивается часовня; въ ширину ея по одну сторону и может

быть отдѣленъ участокъ для питомника и древесной школы, въ которую высаживаются повывросшія деревца изъ питомника и куда можно пересадить маленькія деревья изъ лѣса или фермы. Соотвѣтствующій участокъ съ другой стороны часовни могъ бы быть отведенъ—ближайшій къ часовнѣ—для погребенія лицъ церковнаго причта, а дальній—для погребенія прихожанъ, дѣлавшихъ пожертвованія въ церковь, и вообще для лицъ, оказавшихъ какія-либо услуги всему приходу.

Въ питомникѣ слѣдуетъ выращивать деревья разныхъ породъ, смотря по тому, какія могутъ свободно расти въ данныхъ климатическихъ, почвенныхъ и другихъ условіяхъ и какія сравнительно легко можно найти или развести въ данной мѣстности. Нельзя, на примѣръ, развести липу на песчаной и сухой почвѣ; очень трудно отыскать въ лѣсу маленькія липы отъ сѣмени, а не отъ корней; да и пересаженная изъ лѣсной тѣни и съ влажной и удобренной древеснымъ и листовнымъ перегноемъ почвы на открытое мѣсто и на несоотвѣтствующую почву липа, если и отростаетъ, то по нѣскольку лѣтъ очень болѣетъ, совсѣмъ почти не подаваясь въ ростъ.

Какія породы деревьевъ и почему болѣе желательно развести и какъ ихъ разводить въ питомникѣ и въ древесной школѣ при кладбищѣ?

Желательно развести въ питомникѣ и школѣ слѣдующія породы деревьевъ: изъ хвойныхъ—пихту или за невозможностью ея ель, сосну, хорошо растущую и на песчанной почвѣ,—долговѣчную лиственницу; изъ лиственныхъ—березу, липу, вязъ, тополь и дикую яблонь, гдѣ она можетъ произростать; изъ кустарникообразныхъ—акацію и сирень. Стройная, пирамидальная, меланхолическая пихта очень красива и такъ соотвѣтствуетъ характеру кладбища. Нетребовательная на почву и влагу береза особенно желательна на кладбищѣ потому, что она придаетъ веселый видъ всякой мѣстности и лѣсу. Акація, дикая яблонь и особенно липа желательны для посадки потому, что онѣ во время

цвѣтенія даютъ хорошій взятокъ для пчель, а заполненные, использованныя для могиль, старыя кладбища очень удобно обра- щать въ пасѣки; кромѣ того, цвѣтущая въ концѣ іюня липа наполняетъ воздухъ чуднымъ ароматомъ.

Разводить въ питомникѣ или древесной школѣ вышеуказан- ныя породы деревьевъ возможно, частію выкапывая ихъ очень маленькими изъ лѣсу или пріобрѣтая ихъ съ какой-либо фермы или изъ казеннаго питомника; таковы, на примѣръ, породы: пихта, ель, сосна, лиственница, береза, липа, сирень. Другія породы деревьевъ возможно легко развести въ самомъ питомникѣ отъ сѣ- мянъ, каковы—яблонь, вязъ, акацію; тополь прекрасно разводит- отъ черенковъ. Деревья отъ сѣмянъ и черенковъ разводятся въ питомникѣ, откуда пересаживаются въ школу, а взятые малень- кими изъ лѣсу, сада, фермы и пр., садятся въ древесную школу, откуда уже высаживаются на постоянныя мѣста.

Кто можетъ заняться устройствомъ питомника?
Трудно, бесполезно и даже невозможно возлагать это дѣло на лицо изъ причта, совершенно не имѣющее ни любви, ни распо- ложенія къ нему; любителю же это дѣло доставитъ великое удо- вольствіе. Если не окажется такихъ любителей изъ членовъ причта, то лучше поручить это дѣло какому-либо подходящему, освѣдомленному въ немъ, постороннему лицу, конечно, за извѣст- ное вознагражденіе, или наемнымъ рабочимъ подъ руководствомъ напр. сельско-хозяйственнаго старосты. Вознагражденіе слѣдуетъ дать и тому изъ членовъ причта, который бы занялся этимъ дѣ- ломъ, хотя бы и изъ любви къ нему.

Довольно значительную помощь при устройствѣ питомника и школы могли бы оказать ученики мѣстныхъ школъ, если бы за устройство ихъ взялся законоучитель или кто-либо изъ уча- щихъ. Конечно, и при этой помощи никакъ нельзя обойтись безъ постороннихъ наемныхъ рукъ.

Откуда взять средства на пріобрѣтеніе или доставку посадочнаго матеріала, на наемъ рабочихъ и вознагражденіе

устроителей питомника и угощеніе учащихя?—Средства эти можетъ дать съ согласія прихожанъ церковная казна и попечительство, по закону до 50 руб. безъ разрѣшенія епархіальной власти. Конечно, духовенство, предварительно испрашиванія средствъ и вообще до устройства по новому образцу кладбища, должно неоднократно разъяснять прихожанамъ въ церкви и при случаѣ въ деревняхъ, почему, и для чего, и какъ устраивается по новому кладбище и для чего предполагается садить въ немъ деревья и устраивать ихъ питомникъ и школу, иначе разсадникъ.

Какъ и когда производить посадку деревьевъ изъ питомника и школы на могилахъ?—Весьма желательно, чтобы всякій, хоронящій кого-либо во всякое время года, кромѣ зимы и ранней весны и поздней осени, самъ производилъ посадку деревца или кустика на могилѣ. При этомъ во время лѣта пришлось бы пользоваться такими породами деревьевъ, которыя могутъ вынести лѣтнюю пересадку. Само собою разумется, что для лѣтней посадки необходимо пользоваться самыми молодыми деревцами и притомъ выкапывать ихъ вмѣстѣ съ комомъ земли около корней, стараясь нисколько не повредить послѣднихъ. Лѣтнюю пересадку могутъ вынести молоденькія пихты, ели и березы.

Но трудно рассчитывать, чтобы на первыхъ же порахъ пришлось убѣдить большинство крестьянъ садить деревья на могилахъ. Это дается только постепенно и путемъ примѣра другихъ. Да и есть нѣкоторое неудобство такого рода посадокъ: въ случаѣ такихъ посадокъ деревья въ рядахъ могилъ были бы чрезвычайно разнообразны. Но, впрочемъ, смущаться этимъ обстоятельствомъ совсѣмъ не слѣдуетъ: пусть бы только сами крестьяне незамѣтно пріобрѣтали привычку садить деревья. Восполнять пробѣлы посадки деревьевъ изъ древесной школы весною или осенью хорошо бы посредствомъ учащихя старшихъ отдѣленій мѣстныхъ школъ; можно бы для возбужденія большаго интереса къ посадкѣ устраивать праздники древонасажденія со

спеціальною цѣлью засадки могилъ. Можно производить посадку на могилахъ весною и осенью при извѣстномъ наблюденіи чрезъ посредство наемныхъ лицъ.

Могилы могутъ быть обсаживаемы деревьями въ шахматномъ порядкѣ такимъ образомъ: первое деревцо садится на одномъ концѣ первой могилы, второе кустообразное—уже на другомъ концѣ слѣдующей могилы; во второмъ ряду первое садится на томъ концѣ могилы, противъ котораго нѣтъ дерева на ближайшемъ концѣ могилы перваго ряда, и такъ далѣе.

Для приданія самимъ могиламъ болѣе приличнаго вида не дурно обсѣвать ранней весной могильные холмы, предварительно поразрыхливъ на нихъ землю желѣзными граблями, смѣсью посѣвныхъ травъ-клевера и тимоееевки, которыя легко пріобрѣсти въ каждомъ земскомъ сельско-хозяйственномъ складѣ.

Какой прекрасный со стороны и уютный и даже привлекательный видъ внутри имѣли бы наши кладбища, если бы они устраивались и скрашивались по вышеписанному плану!

Посадка на нихъ деревьевъ можетъ имѣть не только эстетическое значеніе, но и гигиеническое и со временемъ даже утилитарное значеніе. Деревья впитываютъ своими корнями азотистыя вещества, образующіяся въ почвѣ при гніеніи, поглощаютъ своими листьями изъ воздуха углекислоту и выдыхаютъ кислородъ—словомъ очищаютъ воздухъ. Исползованныя же для своихъ прямыхъ цѣлей старыя кладбища, обсаженные цвѣтущими деревьями, дающими взятокъ для пчель, могутъ служить прекрасными пасѣками.

(Окончаніе слѣдуетъ).

О церковно-приходскихъ учрежденіяхъ.

Святѣйшій Синодъ, будучи озабоченъ мыслью объ утвержденіи вѣры и благочестія въ православныхъ приходахъ, о тѣснѣйшемъ единеніи пастыря съ паствою и взаимообщенія пастырей, а также о способахъ удовлетворенія приходскихъ нуждъ въ религіозно-нравственномъ, просвѣтительномъ и благотворительномъ отношеніяхъ, въ своемъ опредѣленіи, отъ 18 ноября 1905 г. за № 5900, предложилъ всѣмъ настоятелямъ церквей—созывать общія церковно-приходскія собранія изъ прихожанъ, основывать церковно-приходскіе совѣты, попечительства, братства и др. приходскія учрежденія. Такимъ образомъ, общее желаніе многочисленныхъ съѣздовъ духовенства, многихъ епар. преосвященныхъ и самихъ приходовъ вполнѣ осуществилось: теперь православные русскіе приходы призываются къ дѣятельной, совмѣстной, дружной работѣ, съ цѣлью поднять религіозно-нравственное состояніе прихода,—объединить церковный приходъ для взаимопомощи въ дѣлахъ благоустройства, вѣры и благочестія. Изъ синодальнаго опредѣленія видно, что всѣмъ цер.-прих. учрежденіямъ,—совѣтамъ, попечительствамъ, братствамъ,—ясно указанъ главный кругъ ихъ дѣятельности,—они должны касаться приходской жизни настолько, насколько она имѣетъ отношеніе къ дѣламъ церковнымъ; что же касается отношенія церковно-приходскихъ учрежденій къ дѣламъ гражданскимъ, государственнымъ, то здѣсь дѣятельность ихъ уже прекращается.

Въ опредѣленіи Св. Синода, отъ 25 января—6 февраля 1906 г. за № 488, сказано, что „одною изъ важнѣйшихъ задачъ цер.-прих. собраній и совѣтовъ является удовлетвореніе нуждъ прихода въ просвѣтительномъ отношеніи; на школу по этому должно быть обращено особое вниманіе церковно-приходскихъ совѣтовъ и попечительствъ, гдѣ они имѣются, и другихъ, имъ подобныхъ существующихъ и дѣйствующихъ въ приходѣ учрежденій“. Св. Синодъ высказываетъ желаніе, чтобы цер.-прих.

совѣты, попечительства, братства и инья подобныя имъ учрежденія пришли на помощь церкви въ благоустройствѣ существующихъ школъ и открытіи новыхъ и приняли церковныя школы подъ свое ближайшее, по возможности, попеченіе. Св. Синодъ указываетъ на слѣдующія нужды, удовлетвореніе коихъ можетъ составлять предметъ заботы вышеупомянутыхъ приходскихъ учреждений: устройство новыхъ школьныхъ помѣщеній или улучшеніе существующихъ, обезпеченіе школы отопленіемъ, освѣщеніемъ, прислугой, снабженіе учебными книгами, пособіями, устройство церковнаго хора изъ учащихся, снабженіе неимущихъ учащихся одеждою, обувью и пропитаніемъ, устройство библиотекъ и читальнъ, ночлежныхъ пріютовъ и проч.

Возобновляемая церк.-прих. русская жизнь, со своими приходскими совѣтами, попечительствами, братствами и имъ подобными учрежденіями, не составляетъ чего-либо новаго въ нашей русской церкви; она, такъ сказать, постепенно будетъ приближаться этимъ путемъ къ нашей древней русской, приходской жизни, а такъ-же къ жизни первыхъ христіанъ, которая отличалась „чистотою и строгостью нравовъ“. Христіанство внесло въ жизнь народовъ ученіе „о братствѣ и любви“ между собою; у вѣрующихъ, по слову Апостола, было „одно сердце и одна душа“; было общеніе въ имуществѣ и были общія трапезы или вечера любви (агапы); первые христіане отличались щедрою благотворительностью по отношенію не только къ своимъ членамъ, но и къ язычникамъ.

Въ древней церковной Руси, особенно въ періодъ отъ нашествія монголовъ до раздѣленія русской митрополіи, всѣ вышеупомянутыя цер.-прих. учрежденія пользовались особеннымъ уваженіемъ со стороны приходовъ и были извѣстны въ Великороссіи подъ именемъ „братчинъ“, а въ западной Россіи— „братствъ“ (юго-западныя братства). Братчины (обществ. сходы) строили церкви, заботились о духовномъ просвѣщеніи прихода, занимались дѣлами благотворительности, разбирали ссоры и передавали кня-

жескому суду только дѣла уголовныя и такія, которыхъ не могла разобрать сама братчина.

Съ введеніемъ на Руси христіанства, религіозное просвѣщеніе приходовъ находилось исключительно въ рукахъ духовныхъ лицъ, представителей приходскихъ учрежденій, которые заводили при церквахъ и монастыряхъ школы и библіотеки, заботились объ умноженіи книгъ, усердно занимаясь ихъ перепиской.

При такомъ разностороннемъ значеніи въ нашей древней русской жизни, а равно въ жизни первыхъ христіанъ различныхъ приходскихъ учрежденій, существовавшихъ подъ различными названіями, можно ожидать, что возобновляемая приходская жизнь встрѣтитъ себѣ должную поддержку не только со стороны приходскаго духовенства, но и со стороны самихъ прихожанъ обоюго пола и всѣхъ сословій.

Всѣ церк.-приходскія учрежденія, какъ сказано выше, будутъ вѣдать, главнымъ образомъ, то, что относится къ религіозно-нравственному просвѣщенію прихожанъ; желательно также, чтобы они обратили должное вниманіе на различныя дѣла благотворительности, привлекая къ нимъ и женщинъ, какъ наиболѣе отзывчивыхъ сердцемъ къ несчастію ближняго; дѣло общественной помощи должно быть такъ широко поставлено, чтобы каждый членъ приходской общины, въ случаѣ какого нибудь несчастія, могъ разсчитывать на поддержку цѣлаго прихода.

При существованіи приходскихъ учрежденій, жизнь cadaго приходскаго члена будетъ, такъ сказать, на виду у всѣхъ и каждый невольно будетъ избѣгать предосудительныхъ, безнравственныхъ поступковъ, изъ опасенія подвергнуться осужденію со стороны цѣлаго прихода.

Въ случаѣ какихъ-либо прегрѣшеній, приходскія общины всегда могутъ благотворнымъ образомъ повліять на виновнаго, заставивъ его принести искреннее раскаяніе. Можно ожидать, что приходскія учрежденія различнаго типа обратятъ серьезное вниманіе

на сельско-экономическое состояніе приходовъ, съ цѣлью поднятія матеріальнаго ихъ благосостоянія.

Учрежденіе приходскихъ школъ, библіотекъ, читаленъ, сельско-хозяйственныхъ и ремесленныхъ курсовъ несомнѣнно принесетъ громадную пользу приходамъ. Не нужно забывать, что наши православные приходы составляютъ тѣ многочисленныя единицы, изъ которыхъ состоитъ обширное наше государство, благосостояніе котораго находится въ тѣсной зависимости отъ первыхъ. Конечно, благотворная дѣятельность приходовъ проявится не вдругъ; наши православные приходы постепенно будутъ развиваться и совершенствоваться и, съ теченіемъ времени, представятъ изъ себя ту грозную, сплоченную, окрѣпшую силу для враговъ русскаго государства, какою является въ настоящее время среди еврейскаго народа, такъ называемый „кагаль“, благодаря которому евреи чувствуютъ себя сильными, сплоченными и обладаютъ солидными капиталами. Нѣмецкіе колонисты, живущіе въ Саратовской, Самарской и другихъ губ. своимъ благосостояніемъ тоже обязаны своимъ приходскимъ общинамъ, тѣсно сплоченнымъ между собою, такъ что каждый членъ нѣмецкой общины всегда можетъ рассчитывать на помощь другихъ. — А что наши приходскія учрежденія ожидаетъ блестящая будущность, то доказательствомъ того могутъ служить наши сельскіе и волостные сходы, на которыхъ наши крестьяне прекрасно разбираются въ своихъ многочисленныхъ экономическихъ, хозяйственныхъ нуждахъ и вопросахъ. Такъ что многіе, незнакомые съ крестьянскимъ бытомъ, совершенно напрасно считаютъ нежелательнымъ преобладаніе крестьянскаго элемента въ Государственной Думѣ. При рѣшеніи хозяйственныхъ и экономическихъ вопросовъ государства, члены изъ крестьянскаго сословія, будучи сами земельными собственниками и хозяевами, основательностью, разумностью, практичностью своихъ взглядовъ и сужденій, приведутъ въ изумленіе не только насъ, русскихъ, но и иностранцевъ.

Можетъ быть, на первыхъ порахъ, наши приходскія учреж-

денія встрѣтятъ недовѣріе и опасеніе со стороны нѣкоторыхъ своихъ членовъ, но этимъ смущаться не слѣдуетъ и представители ц.—прих. жизни бодро должны идти впередъ по намѣченной Св. Синодомъ программѣ.

И. Афанасьевъ.

На память о прошедшемъ г. Яранска.

(Яранскій женскій монастырь XVIII в.).

„За городомъ“ (Яранскомъ въ 1780 году) „были двѣ церкви: Вознесенская—прежній монастырь, и Владимірская—тоже бывший женскій монастырь“. („Столѣтіе Вятской губ.“, Т. 1-й, стран. 32-я).

Въ монастырской слободѣ, составляющей предмѣстіе г. Яранска съ западной, зарѣчной его стороны, тамъ, гдѣ нынѣ стоитъ каменная Владимірская часовня, въ недавнее время былъ небольшой, слегка покачнувшійся въ сторону, деревянный столбъ, вверху котораго за стекольчатými стѣнками (или рамами) находилась икона и по временамъ теплилась лампада.—На этомъ мѣстѣ еще въ началѣ XIX в. стояла старая деревянная церковь, о коей въ штатной вѣдомости Яранскаго Успенскаго собора за 1809 годъ сказано: „Въ г. Яранскѣ церковь одна приходская въ именованіе входа въ Іерусалимъ Господа Бога и Спаса нашего І. Христа, съ придѣломъ Владимірскія Пресвятыя Владычицы нашей Богородицы, одноэтажная“. Затѣмъ она была упразднена и престолъ въ честь Владимірской иконы Божіей Матери устроенъ въ лѣвомъ придѣлѣ Преображенскаго соборнаго храма, по перестройкѣ освященномъ 25 янв. 1820 года. Въ соборѣ же можно видѣть перенесенныя изъ упомянутой упраздненной церкви слѣдующія церковныя вещи: старинную икону Владимірской Божіей

Матери, носимую въ престольный праздникъ 23 іюня во Владимірскую часовню, и книги съ надписями о принадлежности ихъ той церкви.

Входоіерусалимская или иначе Владимірская приходская церковь въ г. Яранскѣ, нынѣ не существующая, — бывшій женскій монастырь, какъ это видно изъ дѣла 1781 г. за № 1231-мъ о географическомъ описаніи Вятскаго намѣстничества (см. эпитаграфъ). Точное наименованіе существовавшего въ XVIII в. Яранскаго женскаго монастыря показано въ книгѣ В. В. Звѣринскаго, т. III: „Монастыри, закрытые до царствованія импер. Екатерины II-й“, гдѣ говорится: „Казанскій-Новодѣвичій-Богородице-Владычній женскій монастырь, упраздненный въ г. Яранскѣ, существовалъ въ XVIII ст., и въ 1702 г. въ немъ была игуменья Парасковія.“

Когда основана была сія обитель, долго ли она существовала и въ какомъ году упразднена, — неизвѣстно; но избранное для нея внѣ кремля ни чѣмъ не защищенное мѣсто свидѣтельствуєтъ о томъ, что она возникла въ тихую и мирную пору, наступившую, можетъ быть, и нескоро послѣ всѣхъ смуть и волненій, бывшихъ въ Яранскѣ въ началѣ XVII вѣка *). Не безслѣдно протекла и жизнь обители: возженный ею въ сердцахъ окрестнаго населенія духъ благочестія и иноческаго подвижничества не угасъ среди женскаго пола и по прошествіи многихъ лѣтъ, когда сгладились и исчезли съ лица земли монастырскія зданія, забылись могилы и имена инокинь обители, на томъ же берегу р. Ярани, недалеко отъ прежняго женскаго монастыря, возникъ новый Знаменско-Маріинскій женскій монастырь. Полюбуйтесь, какъ онъ разросся и украсился за какіе-нибудь два десятилѣтія своего существованія!

Свящ. Е. Стефановъ.

*) „Столѣтіе Вятской губ.“ 1880 г., т. III-й.

О значеніи вотскихъ словъ *од* или *уд* и *орт* или *урт* и происхожденіи словъ: *удмуртъ* и *вотьякъ* *).

Эти слова до сихъ поръ остаются не разъясненными въ литературѣ о вотякахъ, между тѣмъ они очень замѣчательны, какъ по составу своему, такъ и по заключающимся въ нихъ указаніямъ на событія, относящіяся къ отдаленнымъ временамъ существованія вотскаго племени. Объясненіе того, какое подлинное значеніе названныхъ словъ, изъ какихъ частей они сложены и какія въ нихъ содержатся историческія свидѣтельства, не можетъ не возбуждать любопытства во всякомъ вотятѣ, можетъ и вразумить вотяковъ относительно ложности ихъ языческихъ понятій. Потому такого рода объясненія могутъ быть полезны и въ миссіонерскихъ бесѣдахъ.

Безъ точнаго знанія состава и образованія словъ при переводахъ и объясненіяхъ ихъ легко можно впасть въ грубую ошибку и людей ввести въ заблужденіе. Напримѣръ,—приводимыя слова: *уд* легко можно признать за всходы посѣва, а *урт* — за ребро.

Для лучшаго объясненія значенія приводимыхъ словъ *уд* и *урт* возьмемъ слово *удмуртъ* — вотьякъ, такъ какъ въ немъ заключается то и другое слово. *Муртъ*, какъ переводится вообще, значитъ человѣкъ, *уд* по современному понятію произрастеніе, отсюда *удмуртъ* переводится — растущій человѣкъ. А на самомъ дѣлѣ, первоначально слово *уд* есть названіе одной извѣстной земли, и уже впоследствии стало значить вообще земля, напримѣръ, въ сложномъ словѣ *вучо-уд*, — земля, на которой находится мельница и, наконецъ, стало означать произрастеніе, напримѣръ *дзег-уд* всходы ржи; отсюда происходитъ глаголь *уданы* расти, и то въ смыслѣ сжиться съ землей, взяться за землю т. е. расти. Что въ словѣ *удмуртъ* его первая часть *уд* есть названіе страны, это

*) По выговору вотяковъ Каз. губ.: *удмуртъ* и *уртмуртъ*.

видно изъ присоединеннаго къ ней слова *му* земля. Слѣдовательно, значеніе слова удмурт таково: человекъ происшедшій изъ земли, называемой уд. Значитъ вотякъ первобытной родиной своей признаетъ мѣстность называемую *уд*, которая вѣроятно находится гдѣ нибудь на Ость-Индскомъ полуостровѣ или въ мѣстностяхъ называемыхъ Удскъ, Нижнеудинскъ, Верхнеудинскъ и пр. Поэтому самому и вотякъ самъ себя называлъ уд, и черемисы вотяковъ зовутъ по сіе время оды или уды, и русскіе называютъ словомъ вотякъ собственно од—якъ,, отсюда отинъ, вотинъ, вмѣсто од—инъ, водинъ. Якъ значитъ, по Н. Золотницкому, „человекъ“ по наречію сѣверныхъ инородцевъ, потому вотякъ значитъ человекъ, называемый од или уд, отсюда остякъ, вотякъ, якутъ и пр.

По лингвистикѣ вотяковъ видимо *уд* дѣлился на три рода: собственно *уд*, подразумѣвается сѣверный, *лун—уд* южный, *Чи—удь* обитающій, или обитавшій на р. *Чи*. О послѣднемъ въ преданіи ничего не сохранилось и по лингвистикѣ ничего неизвѣстно. Первые два рода и теперь существуютъ, и замѣчательно отношеніе ихъ между собою.

Удмуртъ не имѣетъ керемети мѣста моленія богу луду,— мольбища. *Лудмурдъ* обязательно имѣетъ его. Въ керемети, или лудѣ, только лудмуртъ можетъ совершать моленіе, посему, если въ селеніи нѣтъ лудмурта, то и керемети здѣсь не бываетъ. Лудмуртъ не имѣетъ права взять жену или сноху изъ семьи удмурта, такъ какъ это подобно отатарившемуся русскому человеку, что кажется не естественнымъ, а уд мурт можетъ брать у луд мурта, потому что это подобно татарину обращенному въ христіанство, что весьма естественно. Отсюда видно, что уд муртъ, вѣроятно, означаетъ новожиловъ. А гдѣ есть въ селеніяхъ луд мурт, тамъ непременно и уд мурт молится въ лудѣ.

Отъ *луд* произошли слова *луд чэж* дикая утка, *луд дзядзег* дикій гусь, собственно южная утка, южный гусь, въ

смыслѣ перелетный, *лым—шыр*, вмѣсто *лун—шор*, т. е. середина дня, полдень, *нунал*, вмѣсто *лун—ал*, т. е. день.

По объясненіи словъ *уд* и *од*, слѣдуетъ объяснить слова *урт* или *орт*. Слово муртъ въ словѣ удмурт состоитъ изъ *му* и *орт* или изъ *му* и *урт*. Мурт значитъ человѣкъ, это въ совокупности; а въ отдѣльности *му*—земля, *урт* двойникъ, подразумѣвается земли; а *уд—му—урт* двойникъ земли *уд*. Изъ этого видно, что древній вотякъ, какъ творецъ говора, зналъ, что человѣкъ изъ земли родился. Нужно различать урд—ребро и урт—двойникъ. Урт еще можетъ значитъ „произведеніе“, а вѣрнѣе—„духъ“. Отъ *урт* произошли *му—урт* (мурт), *гу—урт* (гуртъ), т. е. духъ или двойникъ земли и духъ ямы—подразумѣвается человѣкъ и селеніе (деревня).

На могилѣ, по опущеніи покойника, при бросаніи на него земли, говорится у вотяковъ: „*урт—тэ кут*“, т. е. удержи своего духа души (двойника), чтобы не быть внѣ духа. Слово *урт* въ большемъ употребленіи видимо было у древнихъ вотяковъ. Этимъ словомъ слѣдовало перевести слово Духъ Божій, илу Богъ Духъ *Инмар урт*, замѣнь *бус*—туман, парь, такъ какъ по словамъ Ап. Павла человѣкъ состоитъ изъ духа и души и тѣла (I Сол. 5, 23).

Священникъ *Іоаннъ Васильевъ*.

Журналъ пастырскаго собранія 1-го благочинническаго округа Глазовскаго уѣзда *)

Пастырское собраніе 1 благочинническаго округа, установивъ фактъ усиленнаго и успѣшнаго распространенія въ народѣ идей, несогласныхъ съ учестіемъ Евангелія и Св. церкви, посредствомъ брошюръ и печатныхъ листковъ, признало необходи-

*) Печатается согласно резолюціи Его Преосвященства.

мымъ бороться съ этимъ зломъ тѣмъ же оружіемъ и съ этой цѣлью постановило:

1. Съ благословенія Епархіальнаго Преосвященнаго при уѣздной библіотекѣ для духовенства и подѣ ближайшимъ наблюденіемъ казначея библіотеки, смотрителя духовнаго училища Н. В. Жилина, собрать по 1 экземпляру по возможности всѣхъ распространяемыхъ въ народѣ брошюръ и листовъ, принадлежащихъ крайнимъ партіямъ, для ознакомленія съ ними духовенства, для котораго всѣ эти произведенія должны быть открыты; они могутъ быть показываемы иногда и другимъ посѣтителемъ библіотеки, но каждый разъ въ присутствіи Н. В. Жилина, который не откажетъ дать имъ соотвѣтствующее освѣщеніе.

2. Озаботиться приобрѣтеніемъ готовыхъ, а такъ же и составленіемъ въ отвѣтъ на распространяемыя въ благочинническомъ округѣ противныя Св. церкви воззрѣнія особыхъ листовъ и распространеніемъ ихъ въ народѣ чрезъ школы и инымъ путемъ; трудъ составленія такихъ листовъ просить взять на себя о. Аѳанасія Веселицкаго (на что онъ и изъявилъ свое согласіе) и другихъ священниковъ благочинія.

3. Озаботиться переводомъ на вотскій языкъ листовъ такого содержанія, издаваемыхъ редакціею „Троицкихъ листовъ“ и другими учрежденіями, и имѣющихъ появиться собственно для Глазовскаго уѣзда, и трудъ этотъ, равно какъ и приглашеніе къ нему знающихъ вотскій языкъ лицъ просить взять на себя инородческаго миссіонера, священника о. Стефана Крекнина. 13 марта 1906 года.

Къ богослужебной реформѣ.

(По поводу одной книжки).

Предо мною—небольшая по объему, но глубоко-интересная и серьезная по содержанію книжка, затрагивающая злободневный

теперь у насъ вопросъ о реформѣ богослуженія и наводящая читателя на весьма полезныя, важныя и своевременныя размышленія. „Зачѣмъ такъ много у насъ обрядовъ?“ *) — такъ гласитъ заглавіе книжки, составленной свящ. П. Левашевымъ по мыслямъ лучшихъ русскихъ людей. Последнее обстоятельство придаетъ книжкѣ особенную цѣнность и авторитетъ въ глазахъ читателя не только духовнаго, но и свѣтскаго, вообще предубѣжденнаго противъ обрядности. Не соглашаться, спорить съ мнѣніями и взглядами, выражающими убѣжденія глубокихъ знатоковъ православной русской души ихъ собственными, полными силы и образности, словами, трудно, почти невозможно. Притомъ же, сочиненіе, хотя и небольшое по объему, широко и всесторонне захватываетъ предметъ, трактуя не объ однихъ обрядахъ въ тѣсномъ смыслѣ, но и вообще о глубокой цѣнности, силѣ вліянія православнаго богослуженія. Въ сочиненіи почтеннаго автора, составленномъ умѣло и талатливо, чувствуется его личное сердечное, убѣжденное отношеніе къ дѣлу, что дорого особенно въ книжкахъ подобнаго рода.

Книжка о. П. Левашева является теперь какъ нельзя болѣе кстати и своевременно. И въ обществѣ и въ печати, не только духовной, но и свѣтской, идутъ сейчасъ оживленныя разсужденія о реформѣ нашего православнаго богослуженія съ внутренней и внѣшней стороны. Много среди такихъ разсужденій найдется мнѣній крайнихъ, легкомысленныхъ, въ которыхъ вовсе не замѣтно бережнаго, уважительнаго отношенія къ такой общехристіанской и, въ частности, — православно-русской святынѣ, какъ богослуженіе. Съ легкимъ сердцемъ, смѣло и рѣшительно наши сторонники всевозможныхъ реформъ и обновленія, особенно изъ свѣтскихъ радѣтелей, требуютъ коренныхъ измѣненій въ составѣ и содержаніи нашихъ обрядовъ, нашихъ богослужебныхъ чиновъ. „Богослуженіе въ настоящемъ своемъ видѣ утратило жизненность

*) Складъ у автора, Петерб., Главный Штабъ, № 92. Цѣна 20 к.

не современно, содержитъ много ненужнаго, лишняго, непонятнаго, и, потому, его слѣдуетъ неотложно реформировать... Къ чему на примѣръ, это изобиліе, если не преобладаніе, ветхозавѣтнаго элемента, чтеніе паремій, каѳизмъ, псалмовъ? Къ чему повтореніе за однимъ богослуженіемъ однихъ и тѣхъ же эктеній, молитвъ, пѣснопѣній? Все это—излишне, ненужно, и только удлиняетъ службу, утомляетъ молящихся! Да и къ чему строго выполнять самый богослужебный уставъ: онъ же составленъ не для насъ, мірянъ, а въ монастыряхъ и для монаховъ!“ Не менѣе рѣшительно и смѣло высказываются у насъ и о многихъ другихъ сторонахъ богослуженія, требуя устраненія изъ него всего, что кажется лицамъ, по своему радѣющимъ о церковномъ возрожденіи, ненужнымъ, устарѣлымъ, непонятнымъ, утомительнымъ... Но не забывается ли при подобной стремительности къ реформѣ нашъ православный русскій народъ? Что если предполагаемой ломкой, легкомысленнымъ отношеніемъ къ обрядамъ и къ установившимся формамъ и содержанію богослуженія эти люди оскорбятъ его въ самой глубинѣ вѣрующей души!? И вотъ въ данномъ случаѣ книжка о. П. Левашева можетъ оказаться въ высшей степени полезной: она удержитъ всякаго читателя отъ излишней стремительности, легкомыслія и крайностей въ сужденіяхъ и требованіяхъ относительно богослужебнаго вопроса, она наведетъ его на глубокія и серьезныя размышленія.

Не можемъ, въ заключеніе нашей замѣтки, не пожелать широкаго распространенія сочиненія о. Левашева среди духовенства и свѣтскихъ лицъ. Доброе, согрѣвающее душу и бодрящее впечатлѣніе остается по прочтеніи этой хорошей книжки!

А. В. С.

Разныя извѣстія.

✓ *Пастырско-мірянское собраніе.*—Въ Нижнемъ Новгородѣ 24 ноября происходило первое пастырское собраніе съ участіемъ мірянъ. Большинство видимо стояло за то, чтобы духовенство примкнуло къ опредѣленной политической программѣ, на что протоіерей Архангельскій замѣтилъ, что у духовенства есть опредѣленное политическое credo: принятая имъ присяга исключаетъ какое-либо колебаніе въ убѣжденіяхъ политическихъ. Раздавались голоса за участіе духовенства въ митингахъ, хотя бы для поправокъ и опроверженія ложныхъ ученій о христіанствѣ. Въ этомъ смыслѣ высказался повидимому и предсѣдатель собранія, преосвященный Исидоръ, который самъ былъ на одномъ изъ митинговъ красныхъ, держалъ рѣчь и вынесъ впечатлѣніе, что тамъ для пастырей есть обильная жатва, хотя не безъ терній и волчцевъ, такъ что пастырямъ приходится быть тамъ, „яко овцамъ среди волковъ“. Заслуживаетъ вниманія причина, побудившая преосвященнаго держать рѣчь на митингѣ красныхъ. Преосвященный, выслушавъ лектора, тенденціозно освѣщавшаго событія общей и русской исторіи,—за позднимъ временемъ, въ виду предстоявшаго на утро служенія литургіи, высказалъ нѣсколько краткихъ замѣчаній о „ненаучности и нежелательности популяризаціи крайнихъ взглядовъ лектора“ и высказалъ намѣреніе оставить митингъ; но вдругъ раздается, видимо, изъ души жаждущей простосердечный голосъ: „батюшка-владыка, не поспи одну ночку и останься съ нами“! Пастырское собраніе постановило: духовенство должно участвовать на политическихъ митингахъ, въ церквахъ вести собесѣдованія по вопросамъ религіозно-нравственнымъ и издавать листки по вопросамъ политическимъ. (Нижегород. Еп. Вѣд. № 23).

Вопросъ о богослуженіи.—Богослуженіе составляетъ душу всякой церковной жизни, и таковымъ въ особенности является оно въ пониманіи православнаго русскаго народа, для котораго самая жизнь церкви пока вполне равнозначаща тому, что совершается въ храмѣ, какъ и слово „церковь“ не имѣетъ иного смысла, помимо храма. Несомнѣнно, что и протестантствующее сектантство русское имѣетъ успѣхъ среди простаго нашего народа въ значительной степени оттого, что умѣетъ дать народу живое, сознательное участіе въ богослуженіи.—Между тѣмъ наша собственная православная служба, священно-поэтической высотѣ и разнообразію формъ которой дивятся сами инославные христіане, остается на половину мертвою для громаднаго большинства русскаго народа. И причинъ этого прискорбнаго явленія главнѣйше двѣ: а) важнѣйшая изъ нихъ —недоступность народному пониманію языка богослужебныхъ книгъ нашихъ; б) другая—меньшей важности, но немаловажная сама по себѣ,—отсутствіе въ нашей Церкви такихъ особыхъ изданій церковныхъ службъ для мірянъ, какія приняты въ иностранныхъ церквахъ и безъ пособія которыхъ сознательно слѣдить за смысломъ всѣхъ чтеній и пѣснопѣній церковныхъ нѣтъ никакой возможности, даже и при болѣе понятномъ богослужебномъ языкѣ.

Южнославянскій, въ частности, какъ полагаютъ, болгарскій переводъ богослужебныхъ книгъ нашихъ никогда не былъ понятенъ и предкамъ нашимъ, въ настоящее же время, несмотря на частичныя исправленія текста книгъ, производившіяся въ разное время и различными лицами, это-архаическій переводъ въ самомъ крайнемъ смыслѣ этого понятія: ни по лексикону словъ, ни, въ особенности, по конструкціи рѣчи, не говоря уже объ отдѣльныхъ мѣстахъ, иногда не имѣющихъ и грамматическаго смысла, онъ не удовлетворяетъ нынѣ своему назначенію; и потому—дѣло насущной и первой необходимости: новый капитальный переводъ нашихъ богослужебныхъ книгъ на новославянскій языкъ, подобный языку чина литургіи или евангелія съ полнымъ приближеніемъ

его синтаксической конструкции къ рѣчи русской. Одновременно же съ симъ въ высокой степени желательно удовлетвореніе и другой вышеуказанной богослужебной потребности: изданіе на томъ же новославянскомъ языкѣ, въ той или другой системѣ, церковныхъ службъ для пользованія ими мірянъ въ храмѣ и дома. Изданіе это, мы глубоко увѣрены, не только дастъ возможность сознательнѣе участвовать въ богослуженіи всякому сколько-нибудь грамотному мірянину; но послужитъ основаніемъ и для широкаго распространенія общаго пѣнія въ нашихъ храмахъ, и введетъ глубоко низидательные церковные чины въ обиходъ домашняго чтенія и пѣнія русскихъ благочестивыхъ семей.— Достоинно вниманія особенно то, что приведенныя слова принадлежатъ Епископу, отличающемуся строго церковнымъ и консервативнымъ направленіемъ мыслей. (Церковн. Голосъ, 1906 г., № 5).

Пастырское собраніе Омскаго городского духовенства постановило возбудить ходатайство объ уничтоженіи „ненужныхъ формальностей“ при совершеніи брака и отвѣтственность за невыполненіе законныхъ требованій при бракѣ переложить съ отвѣчающаго нынѣ за все священника на почти безотвѣтственныхъ поручителей, которые, такимъ образомъ, должны вполнѣ оправдывать свое именованіе. (Омск. Епарх. Вѣд. № 24).

Объ участіи священно-служителей въ общественныхъ учрежденіяхъ.— Около 40 лѣтъ у насъ существуютъ городскія, земскія и сельскія учрежденія, въ которыхъ выбранныя отъ мѣстнаго населенія лица обсуждаютъ предметы, касающіеся мѣстныхъ нуждъ и пользы населенія. Но священно-служители доселѣ не имѣли мѣста въ этихъ учрежденіяхъ и такимъ образомъ стояли въ сторонѣ отъ общественнаго дѣла. Ни въ земскихъ, ни въ городскихъ учрежденіяхъ духовенство, по силѣ дѣйствующихъ положеній, не участвуетъ такъ, какъ участвуютъ лица, принадле-

жація къ прочимъ сословіямъ. вмѣсто выборныхъ духовныхъ лицъ въ городскія и земскія учрежденія входятъ лишь депутаты духовнаго вѣдомства, назначенные епархіальнымъ начальствомъ. Въ сельскихъ сходахъ духовенство также не участвуетъ. Отъ такого положенія дѣль много теряли и церковь, и общественныя учрежденія, и самое духовенство.

Не отсюда ли, между прочимъ, ведетъ свое начало взаимное отчужденіе между церковію и свѣтскимъ обществомъ? Укоряютъ духовенство въ томъ, что оно замкнулось только въ сферу своей богослужебной дѣятельности и оффиціального исполненія различныхъ своихъ должностныхъ обязанностей, не принимаетъ никакого участія въ общественно-экономической жизни своихъ духовныхъ чадъ и что теперь, когда общественная жизнь бьетъ горячимъ ключемъ, духовные руководители ея, остаются только зрителями совершающихся событій безъ всякаго личнаго отношенія къ нему. Но виновато ли оно во всемъ этомъ, когда самыми законоположеніями удалялось отъ всякаго участія въ общественной жизни?

Не этимъ ли отчужденіемъ отъ общественной жизни объясняется также всѣми признанный теперь упадокъ церковной проповѣди, ея безсодержательность, отвлеченность, сухость и отсюда ея слабое вліяніе на общество?

Общій духъ и, такъ сказать, тенденція ученія древней церкви, выразившійся въ ученіи отцовъ и каноновъ, склоняется къ тому, чтобы побудить пастырей, во имя любви къ ближнему, завѣщанной церкви Христомъ, входитъ во всѣ потребности мірскихъ нуждъ и потребностей общества,—потому, безъ сомнѣнія, что высшія цѣли церкви, духовныя, небесныя достигаются и осуществляются здѣсь на землѣ путемъ нашихъ дѣлъ и взаимныхъ общественныхъ отношеній. Въ эти то отношенія пастырь и долженъ внести свое просвѣтительное вліяніе въ духъ чистыхъ христіанскихъ началъ.

Тотъ же взглядъ на участіе духовенства въ дѣлахъ общественныхъ учрежденій отразился и въ древнемъ византійскомъ

законодательствѣ, которое со времени Константина Великаго и объявленія христіанской церкви господствующей, призвало духовенство, въ лицѣ его представителей—епископовъ, къ самому широкому участию въ дѣлахъ управленія. Для нихъ открыты были многіе пути къ участию въ судѣ и администраціи, при чемъ это участіе епископы обыкновенно дѣлили съ почтеннѣйшими гражданами той или другой мѣстности. Такъ городскому начальству вмѣнено было въ обязанность дѣйствовать, при назначеніи опекуновъ и попечителей къ малолѣтнимъ и несовершеннолѣтнимъ, вмѣстѣ съ епископомъ и значительными лицами города, если таковыя есть. Епископамъ предоставлено было право участвовать въ выборѣ должностныхъ лицъ по городской администраціи и даже указывать достойнаго кандидата на должность начальника полиціи. Епископъ вмѣстѣ съ почетными гражданами имѣлъ право контролировать цѣлесообразность употребленія городскихъ домовъ, принимать отчеты отъ администраторовъ, слѣдить за уравнительностью распределенія воды между обывателями, не допускать незаконнаго обремененія гражданъ произвольными налогами и повинностями и проч.

Наша Русская церковь въ своемъ прошломъ никогда не стояла вдали отъ жизни народной и государственной, и русская государственность воспиталась и выросла въ непосредственной съ ней связи. И у насъ духовенство имѣло большое значеніе въ сферѣ гражданской жизни, особенно въ удѣльно вѣчевой періодъ. Оно является на вѣчахъ и участвуетъ въ избраніи князя. Сами князья приглашаютъ къ себѣ епископовъ и игуменовъ для рѣшенія разныхъ вопросовъ чисто гражданского свойства (какъ, напр., князь Кіевскій по вопросу о престолонаслѣдіи). Въ особенности своимъ вмѣшательствомъ духовенство много способствовало ограниченію кровавыхъ распрей между удѣльными князьями въ этотъ періодъ. Когда князья хотѣли мирно рѣшить тѣ или другіе спорные вопросы, обыкновенно приглашали на общій съѣздъ и представителей духовной власти; такъ, напр., рѣшенъ былъ вопросъ

о раздѣлѣ владѣній между Святополкомъ, Олегомъ и Владиміромъ Московскимъ. Епископы или игумены являются часто послами отъ области, города или князя для заключенія мира, для разныхъ ходатайствъ и проч. Они же скрѣпляютъ договоры между князьями, давая имъ цѣловать крестъ. Они принимаютъ участіе и въ рѣшеніи новыхъ вопросовъ внѣшней и внутренней политики, собираясь то на вѣчѣ, то на княжескомъ дворѣ. Иногда духовное лицо и единолично является къ князю и даетъ совѣтъ, какъ править народомъ; сохранилось даже нѣсколько посланій такого характера, свидѣтельствующихъ о нравственномъ вліяніи духовенства на гражданскую власть.

Итакъ, ни духовная высота пастырскаго служенія, ни церковные законы не служатъ препятствіемъ священнослужителямъ къ участію въ общественныхъ учрежденіяхъ: напротивъ, именно самый долгъ и польза этого служенія, не говоря уже о пользѣ общественной, и завѣтъ древневселенской церкви и нашей Русской побуждаютъ ихъ къ этому участію.

Духовенство и свѣтское общество расходятся съ каждымъ годомъ все дальше и дальше; то и другое замыкается, обособляется въ своихъ крайнихъ взглядахъ, проникается подозрѣніемъ, недоброжелательствомъ другъ къ другу. Злонамѣренные люди, пользуясь услугами враждебно-настроенной по отношенію къ церкви и духовенству печати, стараются раздуть такія отношенія въ открытую войну, внушая странный призракъ клерикализма въ Россіи—явленія никогда не бывалаго и невозможнаго въ православной церкви. Все это не могло бы имѣть мѣста, если бы той и другой сторонѣ была возможность примирять и уравнивать свои взгляды на почвѣ общихъ интересовъ. (Изъ Костромск. Еп. Вѣд., Пензенск. Еп. Вѣд., 1906 г. № 1).

Х Р О Н И К А.

Архіерейскія служенія.—6 мая, день рожденія Государя Императора Николая Александровича, Божественную литургію въ Каѳедральномъ соборѣ совершалъ Преосвященнѣйшій Филаретъ, Епископъ Вятскій и Слободской, въ сослуженіи съ Преосвященнѣйшимъ Павломъ, Епископомъ Глазовскимъ, и соборнымъ духовенствомъ. Послѣ литургіи, при участіи всего городскаго духовенства, совершено было молебствіе.

— 8 мая, день памяти св. Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова, Божественную литургію Преосвященнѣйшій Павелъ совершалъ въ Каѳедральномъ соборѣ.

— 9 мая, въ Каѳедральномъ соборѣ, по случаю храмоваго праздника, было совершено Преосвященнѣйшимъ Филаретомъ торжественное богослуженіе. Наканунѣ праздника совершены: молебенъ Св. и Чудотворцу Николаю съ чтеніемъ акаѳиста и всенощное бдѣніе. На бдѣніи Владыка выходилъ на литію и величаніе и совершалъ помазаніе освященнымъ елеемъ.

Письмо въ Редакцію.—3 мая Редакціей Епархіальныхъ Вѣдомостей получено отъ Преосвященнаго Серафима, Епископа Орловскаго и Сѣвскаго, письмо слѣдующаго содержанія: „7-го апрѣля сего 1906 г. я получилъ отъ Редакціи Вятскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, при купонѣ отъ 27 марта, сорокъ пять рублей. Означенныя деньги препровождены мною въ Орловское Епархіальное Попечительство для распредѣленія между бѣднѣйшими лицами Орловской епархіи, пострадавшими отъ неурожая. Приношу мою искреннюю благодарность Редакціи, священнику села Бодьи, Сарапульскаго уѣзда, А. А. Ардашеву и его прихожанамъ за теплое участіе въ дѣлѣ помощи несчастнымъ. Серафимъ, Епископъ Орловскій“.

Пожертвованіе въ пользу голодающихъ.—3 мая Редакціей Епарх. Вѣд. вновь получено въ пользу голодающихъ крестьянъ 10 руб., пожертвованныхъ разными лицами черезъ священника г. Слободскаго о. Свѣчникова. Деньги эти отправлены Редакціей

8 мая въ г. Орель на имя Преосвященнѣйшаго Серафима.
(Почт. квит. № 433).

С. Кугуршера, Яранскаго уѣзда.—24 апрѣля, въ 8 час. утра, въ с. Кугуршергѣ пожаромъ совершенно уничтожены домъ, флигель и всѣ надворныя строения и имущество священника о. Василія Анисимова. Пожаръ начался отъ неизвѣстной причины, вѣроятно, въ комнатахъ. Хозяева были въ церкви у литургіи: дома оставалась прислуга, которая узнала о пожарѣ только тогда, когда начали лопать стекла и огонь изъ комнатъ сталъ пробиваться на крышу. Изъ имущества почти ничего не удалось вынести. Сгорѣли всѣ иконы, мебель, сундуки и вся одежда съ бѣльемъ. О. Василій самъ служилъ литургію и вышелъ изъ церкви послѣ окончанія службы. Дома хотя и были застрахованы въ земствѣ, но не дорого (В. Вѣстникъ).

С. Верхняя Просница, Вятскаго уѣзда.—Въ селѣ Верхней Просницѣ, Вятскаго уѣзда, во дни минувшей Св. Четыредесятницы по Воскресеньямъ были произведены чтенія о Св. Землѣ съ свѣтовыми картинами. Чтенія эти произвели на прихожанъ большое впечатлѣніе: большинство изъ нихъ видѣли свѣтоточныя картины въ первый разъ въ жизни. Задолго до начала чтеній народъ уже началъ сходиться къ земскому училищу, въ которомъ производились чтенія; многіе пріѣзжали и приходили изъ деревень нарочно. Чтенія выслушивались посѣтителями съ громаднымъ интересомъ. Особенно дороги были для нихъ картины, какъ ясно и отчетливо изображающія св. мѣста земной жизни Спасителя. Многіе тутъ же высказывали живѣйшее чувство благодаренія Господу, сподобившему ихъ, хотя на картинахъ, видѣть дорогія ихъ сердцу мѣста, освященные Самимъ Божественнымъ Искупителемъ.

Искренняя благодарность Вятскому Отдѣлу Императорскаго Православнаго Палестинскаго Общества, доставившему столько поистинѣ святыхъ, свѣтлыхъ и отрадныхъ часовъ прихожанамъ села Верхней Просницы.

Изъ жизни церковныхъ школъ Вятской епархіи.—Преосвященнѣйшимъ Филаретомъ, епископомъ Вятскимъ и Слободскимъ, утвержденъ попечителемъ Сычевской церковно-приходской школы, Вятскаго уѣзда, крестьянинъ Максимъ Яковлевъ Бакинъ.

Строительнымъ Отдѣленіемъ Вятскаго губернскаго правленія утвержденъ проектъ на постройку зданія для церковно-приходской школы въ селѣ Аѳанасьевскомъ Глазовскаго уѣзда. Стоимость постройки зданія по смѣтѣ исчислена въ 3648 руб. 27 коп.

Управленіемъ земледѣлія и государственныхъ имуществъ Вятской губерніи разрѣшено отпускать бесплатно изъ казенныхъ дачъ дрова на отопленіе четырнадцати церковно-приходскихъ школъ и трехъ школъ грамоты Слободскаго уѣзда въ теченіе пяти лѣтъ, начиная съ сего 1906 г.

Псаломщикъ Александръ Владиміровичъ Поповъ.—18-го апрѣля, на 31 году своей жизни, скончался отъ чахотки псаломщикъ с. Косолапова, Уржумскаго уѣзда, А. В. Поповъ. Безвременно скончавшійся Александръ Владиміровичъ отличался недюжиннымъ умомъ, неопустительнымъ отправленіемъ своей чреды, аккуратностью въ исполненіи возложенныхъ на него обязанностей по письмоводству, обширнымъ знаніемъ церковнаго устава и нотныхъ пѣснопѣній. Въ свободное отъ служебныхъ обязанностей время покойный усердно занимался чтеніемъ книгъ какъ духовныхъ, такъ и свѣтскихъ, пополняя и расширяя черезъ то свое образованіе.—Отдать послѣдній долгъ почившему прибылъ его отецъ, священникъ с. Верхопижемскаго, Яранскаго уѣзда, о. Владиміръ Поповъ, который вмѣстѣ съ мѣстнымъ причтомъ и похоронилъ бранные останки покойнаго, съ разрѣшенія Преосвященнѣйшаго Павла, въ церковной оградѣ. Похороны совершались при солнечномъ тепломъ днѣ, напоминающемъ христіанину объ упокоеніи покойнаго въ мѣстѣ злачнѣ, гдѣ праведніи почиваютъ. Похороны происходили при большомъ стеченіи прихожанъ, добрымъ словомъ помянувшихъ своего столь безвременно скончавшагося псаломщика, оставившаго послѣ себя жену и трехъ малолѣтнихъ дѣтей.

О В Ъ Я В Л Е Н І Я .

Вышли отдѣльнымъ изданіемъ

„Протоколы и журналы съѣзда духовенства Вятской епархіи за 1905 годъ“

Стран. 310+21+21+4. Цѣна безъ пересылки 50 коп.,
съ пересылкою 65 коп. Обращаться съ требованіями
можно въ Редакцію Епарх. Вѣд. и въ Епарх. Книжный
Складъ.

ВНОВЬ ОТКРЫТЫЙ съ 7 марта 1906 г.

С.-Петербургскій магазинъ ОБУВИ

К. И. КАЛИНИНА,

Спасская улица, д. Чучалова.

ОБУВЬ мужская, ОБУВЬ дамская, ОБУВЬ дѣтская } лучшихъ
фабрикъ Варшавскихъ, С.-Петербургскихъ и Московскихъ.

Резиновые галоши.

Цѣны умѣренныя и безъ запроса.

СОДЕРЖАНІЕ:—О благоустройствѣ кладбищъ (Продолженіе слѣ-
дуетъ).—О церковно-приходскихъ учрежденіяхъ.—На память о
прошедшемъ г. Яранска.—О значеніи вотскихъ словъ *одъ* или
удъ и *орт* или *урт* и о происхожденіи словъ *удмуртъ* и *вотякъ*.
—Журналъ пастырскаго собранія 1-го благочинническаго округа
Глазовскаго уѣзда.—Къ богослужебной реформѣ.—Разныя извѣ-
стія.—Хроника.—Объявленія.

Редакторъ Н. Гусевъ.
